

06-18-2003

6-13-03



Form PTO-1595 (Rev. 03/01) DMB No. 0651-0027 (exp



102475792

ER SHEET

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE U.S. Patent and Trademark Office

-Y

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof

<p>1. Name of conveying party(ies): Takatoshi Miyahara</p> <p>Additional name(s) of conveying party(ies) attached? <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No</p>	<p>2. Name and address of receiving party(ies)</p> <p>Name: TUM Gene, Inc.</p> <p>Internal Address: _____</p> <p>Street Address: 6, Nakase 2-chome Mihama-ku Chiba</p> <p>City: Chiba-shi</p> <p>Country: Japan Zip: _____</p> <p>Additional name(s) & address(es) attached: <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No</p>
<p>3. Nature of Conveyance:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Assignment <input type="checkbox"/> Merger</p> <p><input type="checkbox"/> Security Agreement <input type="checkbox"/> Change of Name</p> <p><input type="checkbox"/> Other _____</p> <p>Execution Date: June 1, 2002</p>	

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the new application is: _____

<p>A. Patent Application No.(s): 09/868,576</p>	<p>B. Patent No.(s):</p>
---	--------------------------

Additional numbers attached? Yes No

<p>5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:</p> <p>Name: COVINGTON & BURLING</p> <p>Internal Address: Patent Docketing</p> <p>Street Address: 1201 Pennsylvania Avenue, N.W.</p> <p>City: Washington State: DC Zip: 20004-2401</p>	<p>6. Total number of applications and patents involved: <u>1</u></p> <p>7. Total fee (37 CFR 3.41) \$ <u>40.00</u></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Enclosed</p> <p><input type="checkbox"/> Authorized to be charged to deposit account</p> <p><input type="checkbox"/> Authorized to be charged to credit card (Form 2038 enclosed)</p> <p>8. Deposit account number: <u>50-0740</u> (Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)</p>
---	---

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

<p>Anthony S. Yoo, Reg. No. 45,540 Name of Person Signing</p>	<p>Signature</p>	<p>June 13, 2003 Date</p>
---	------------------	-------------------------------

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 5

06/18/2003 LABELER 00000014 0926578

01 FC:0021

40.00 BR

ASSIGNMENT

THIS ASSIGNMENT is made this 15th day of June, 2002, by Takatoshi Miyahara ("Assignor"), residing at 19-15, Takahama 6-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-0003, JAPAN;

WHEREAS, Assignor has invented a gene detecting chip, detection apparatus, and detection method (the "Invention"), which Invention is disclosed in various patent applications, including United States patent application no. 09/868,576, Japanese patent application no. 11-298917, and international patent application no. PCT/JP00/07342 (collectively, the "Patent Applications"); and

WHEREAS, TUM Gene, Inc. ("Assignee"), a corporation organized under and pursuant to the laws of Japan and having its principal place of business at 6, Nakase 2-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, Japan, wishes to acquire Assignor's entire right, title and interest in and to the Invention and to any corresponding patent rights, including but not limited to the rights to the Patent Applications, to any other existing or future patent applications in any country or group of countries, and to any resulting patents.

NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other good and sufficient consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, Assignor sells, assigns, and transfers to Assignee, its successors, legal representatives and assigns, Assignor's entire right, title and interest in and to the Invention, any corresponding patent applications (including but not limited to the Patent Applications), any resulting patents (including but not limited to any divisions, continuations, continuations-in-part, reissues, reexaminations, or extensions), and any corresponding rights under the International Convention for the Protection of Industrial Property.

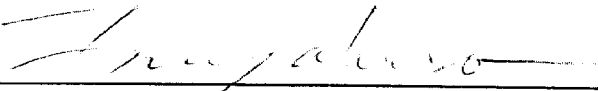
AND for the same consideration, Assignor hereby represents and warrants to Assignee, its successors, legal representatives and assigns, that at the time of execution and delivery of these presents, except for any rights, titles and/or interests that have arisen to Assignee under law or that have already been transferred to Assignee: (i) Assignor is a lawful joint owner to the entire right, title and interest in and to the Invention and corresponding patent applications; (ii) Assignor's right, title and interest in and to the Invention and corresponding

DC: 504673-1

PATENT
REEL: 014169 FRAME: 0334

patent applications are unencumbered; and (iii) Assignor has good and full right and lawful authority to sell and convey his right, title and interest in and to the Invention and corresponding patent applications in the manner herein set forth.

AND for the same consideration, Assignor hereby covenants and agrees to and with Assignee, its successors, legal representatives and assigns, that Assignor will sign all papers and documents, take all lawful oaths and do all lawful acts necessary or required to be done for the procurement, maintenance, enforcement and defense of any patents and patent applications for the Invention whenever (i) counsel of Assignee, or counsel of its successors, legal representatives and assigns, advises and (ii) Assignee agrees to pay the associated costs and expenses of Assignor.



Takatoshi Miyahara

Date: June 1, 2002

Chiba, JAPAN) ss.:

On this _____ day of June, 2002, before me personally came Takatoshi Miyahara, to me known to be the individual described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged execution of the same.

Notary Public

Registered No. 0554

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that MINAKO SAITO, an agent of TAKATOSHI MIYAHARA has stated in my very presence that said TAKATOSHI MIYAHARA acknowledged himself to have signed the attached document .

Dated this 8th day of May, 2003.



Sukeyasu Koizumi

SUKEYASU KOIZUMI

Notary

1-1-1 Shimbashi, Minato-ku, Tokyo, Japan
Tokyo Legal Affairs Bureau.



認 証

添付書面の作成者である 宮原孝俊 の代理人 斎藤美菜子 は本職に対し、前記 宮原孝俊 がその署名を自認している旨、陳述した。

よって、これを認証する。

平成15年 5 月 8 日、本公証人役場において
東京都港区新橋 1丁目 1番 1号

東京法務局所属

公証人
Notary

小泉祐康

SUKEYASU KOIZUMI



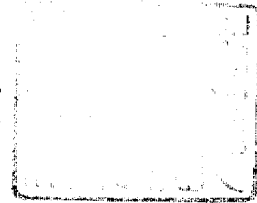
証 明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する。

平成15年 5 月 8 日

東京法務局長

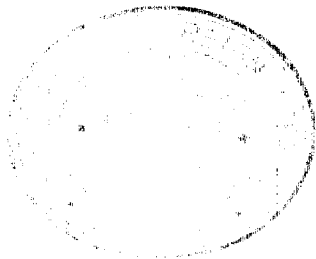
寶金敏明



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1. Country: JAPAN
This public document
- 2. has been signed by SUKEYASU KOIZUMI
- 3. acting in the capacity of Notary of the Tokyo Legal Affairs Bureau
- 4. bears the seal/stamp of
- Certified
- 5. at Tokyo
- 6. 5/08/2003
- 7. by the Ministry of Foreign Affairs
- 8. 03- N0018303
- 9. Seal/stamp:
- 10. Signature



[Handwritten Signature]

Special JAGIWARA
For the Minister for Foreign Affairs

PATENT